

**Mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju prijelaznih odredbi za potporu iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) u godini 2021. i izmjeni uredbi (EU) br. 228/2013, (EU) br. 229/2013 i (EU) br. 1308/2013 u pogledu sredstava i njihove raspodjele u godini 2021. i izmjeni uredbi (EU) br. 1305/2013, (EU) br. 1306/2013 i (EU) br. 1307/2013 u pogledu njihovih sredstava i primjene u godini 2021.**

(COM(2019) 581 – 2019/0254 (COD))

(2020/C 232/04)

Samostalni izvjestitelj: **Arnold PUECH D'ALISSAC**

Zahtjev za savjetovanje:	Vijeće, 22.11.2019. Europski parlament, 25.11.2019
Pravni temelj:	članak 43. stavak 2. i članak 304. Ugovora o funkcioniranju Europske unije
Nadležna stručna skupina:	Stručna skupina za poljoprivredu, ruralni razvoj i okoliš
Datum usvajanja u Stručnoj skupini:	6.3.2020.
Datum usvajanja na plenarnom zasjedanju:	7.5.2020.
Plenarno zasjedanje	551 – Plenarno zasjedanje na daljinu
Rezultat glasovanja (za/protiv/suzdržani):	254/0/7

## 1. Zaključci i preporuke

1.1. EGSO pozdravlja prijedlog Komisije o jednogodišnjem prijelaznom razdoblju za ZPP (prvi i drugi stup) u 2021. godini jer bi izostanak izravne potpore iz prvog stupa u trajanju od godine dana doveo do deficita kod svih poljoprivrednika, a jednogodišnjim izostankom potpore iz drugog stupa zaustavilo bi se djelovanje na važnim okolišnim i klimatskim ciljevima i dovelo do odgode ulaganja u modernizaciju.

1.2. U skladu s prijedlogom Komisije prijelazno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2021. trebalo bi trajati jednu godinu. EGSO snažno preporučuje uvođenje fleksibilnog mehanizma za produljenje tog razdoblja za još jednu godinu, koji bi se trebao automatski aktivirati ako se do 30. listopada 2020. ne postigne dogovor o budućem dugoročnom proračunu EU-a (VFO-u) i zajedničkoj poljoprivrednoj politici EU-a.

1.3. EGSO izražava zadovoljstvo što su uvjeti za dobivanje pomoći od 2020. do 2021. zadržani jer su poljoprivrednici u EU-u već upoznati s uvjetima i ozelenjivanjem.

1.4. EGSO upozorava na rok za obavještanje o promjenama – 1. kolovoza. 2020. Naime, u slučaju kasnog sporazuma o višegodišnjem financijskom okviru (VFO) za razdoblje od 2021. do 2027. možda neće biti vremena za donošenje potrebnih odluka na nacionalnoj razini.

1.5. Komisija je reguliranjem broja i vrijednosti osnovnih prava na plaćanje pokazala oštroidnost.

1.6. U skladu s načelom supsidijarnosti, konvergencija prava na plaćanje ostaje diskrecijsko pravo država članica.

1.7. Ako postoji mogućnost produljenja programâ ruralnog razvoja za godinu dana mora postojati i mogućnost da se sva sredstva iz drugog stupa koja nisu potrošena u razdoblju od 2014. do 2020. iskoriste nakon 2020. godine.

1.7.1. Odbor posebno naglašava hitnu potrebu za brzom potrošnjom sredstava iz drugog stupa kako bi se osiguralo ponovno pokretanje aktivnosti nakon krize uzrokovane bolešću COVID-19. To podrazumijeva, između ostalog, potporu pokretanju poslovanja mladih poljoprivrednika, kratkim lancima opskrbe koji su tijekom krize vrlo na cijeni, kolektivnim aktivnostima proizvodnje i marketinškim aktivnostima te seoskom turizmu. Posebnu pozornost pritom treba posvetiti najudaljenijim, otočnim, planinskim i izoliranim regijama koje uvelike ovise o turizmu.

1.8. EGSO izražava zadovoljstvo što se višegodišnje mjere u okviru drugog stupa (mjere za ekološku poljoprivredu, mjere u području poljoprivrede, okoliša i klime) produljuju za godinu dana, ali traži produljenje njihove obveze na pet godina, kao za razdoblje 2014.–2020. Prijedlog da se ta obveza ograniči na tri godine sigurno će biti izvorom birokratskih komplikacija, a neće dovesti do rezultata za okoliš.

## 2. Kontekst

2.1. Proračunsko programiranje povezano s tekućim ZPP-om završava 31. prosinca 2020. Iako postojeće uredbe o ZPP-u formalno nisu vremenski ograničene, one zbog nepostojanja pripadajuće dodjele proračunskih sredstava neće biti primjenjive. Osim toga, o zakonodavnim prijedlozima kojima se uređuje ZPP u idućem programskom razdoblju (2021.–2027.) još se pregovara i oni vjerojatno neće biti usvojeni na vrijeme za provedbu novog ZPP-a, odnosno prije 1. siječnja 2021. Naime, provedba strateških planova u okviru ZPP-a, koji se trenutačno izrađuju u svakoj državi članici, najranije će započeti 1. siječnja 2022. Stoga je za 2021. godinu potrebna prijelazna uredba.

2.2. U skladu s prijedlogom Komisije prijelazno razdoblje koje počinje 1. siječnja 2021. trebalo bi trajati jednu godinu. EGSO snažno preporučuje uvođenje fleksibilnog mehanizma za produljenje tog razdoblja za još jednu godinu, koji bi se trebao automatski aktivirati ako se do 30. listopada 2020. ne postigne dogovor o budućem dugoročnom proračunu EU-a (VFO-u) i zajedničkoj poljoprivrednoj politici EU-a.

2.3. Europska komisija trenutačno radi na tom tekstu, ali on ne uključuje sljedeća pitanja:

— odluku o konvergenciji prava na plaćanje 2020. godine, za koju je utvrđeno da će stupiti na snagu 1. siječnja 2020.,

— izmjene Programa za rješavanje problema koji se posebno odnose na udaljenost i otočni položaj (POSEI), koje stupaju na snagu 1. siječnja 2021.

2.4. Ovom Uredbom produljit će se i djelomično izmijeniti postojeći propisi, prije svega kako bi se predvidjela proračunska sredstva povezana s predmetnim produljenim mjerama. Njome se izmjenjuju sljedeće uredbe:

— (EU) br. 1303/2013<sup>(1)</sup>: utvrđivanje zajedničkih odredbi o europskim fondovima (članci 1., 2. i 3.),

— (EU) br. 1305/2013<sup>(2)</sup>: potpora ruralnom razvoju (EPFRR) (članci 6. i 8.),

— (EU) br. 1306/2013<sup>(3)</sup>: financiranje, upravljanje i nadzor zajedničke poljoprivredne politike (članci 6., 7. i 9.),

— (EU) br. 1307/2013<sup>(4)</sup>: pravila za izravna plaćanja (EFJP) (članak 10.),

— (EU) br. 1308/2013<sup>(5)</sup>: zajedničke organizacije tržišta (ZOT) (članci 6., 7. i 11.),

— (EU) br. 228/2013<sup>(6)</sup> (i (EU) br. 229/2013<sup>(7)</sup>): posebne mjere u najudaljenijim regijama (POSEI) (i posebne mjere u korist manjih egejskih otoka) (članci 12. i 13.).

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 320.

<sup>(2)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 487.

<sup>(3)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 549.

<sup>(4)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 608.

<sup>(5)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

<sup>(6)</sup> SL L 78, 20.3.2013., str. 23.

<sup>(7)</sup> SL L 78, 20.3.2013., str. 41.

2.5. Tako će proračun predviđen za 2021. biti u skladu s prijedlogom višegodišnjeg financijskog okvira (VFO) za razdoblje 2021.–2027., o kojem Vijeće još nije postiglo konsenzus pa Europski parlament o njemu još nije glasao (predlaganje izmjena nije moguće). Prijedlozi Komisije su sljedeći:

- proračuni za 2021. za EFJP (39,884 milijardi EUR) i EPFRR (12,258 milijardi EUR): u skladu s onim što je predloženo u uredbama o budućem ZPP-u i VFO-u,
- svi postojeći propisi i zahtjevi za 2021.: potpora će se i dalje davati poljoprivrednicima dodatnih godinu dana u skladu s uvjetima i zahtjevima za razdoblje 2014.–2020.,
- prijenos sredstava: mogućnost da države članice nastave prenositi sredstva između EFJP-a i EPFRR-a nakon 2020., s gornjom općom granicom od 15 %,
- raspodjela i vrijednost prava na plaćanje: ispravljanje pogrešaka država članica u vezi s dodjelom prava na plaćanje (i u pogledu broja i u pogledu vrijednosti),
- konvergencija vrijednosti prava na plaćanje: mogućnost da države članice nastave s postupkom konvergencije prava na plaćanje nakon 2019., odnosno 2020. i/ili 2021. godine,
- pričuva za krize: njezino održavanje tijekom prijelaznog razdoblja u godišnjem iznosu jednakom iznosima programskog razdoblja 2014.–2020., odnosno 400 milijuna EUR (prema cijenama iz 2011. godine),
- provedba EPFRR-a: mogućnost iznimnog produljenja programa ruralnog razvoja za godinu dana,
- višegodišnje mjere u okviru drugog stupa (mjere za ekološku poljoprivredu, mjere u području poljoprivrede, okoliša i klime): mogućnost produljenja višegodišnjih mjera iz programskog razdoblja 2014.–2020. za godinu dana. Za nove obveze države članice morat će predložiti skraćeno trajanje (najviše tri godine),
- ZOT i POSEI: potrebne prilagodbe dodijeljenih sredstava kako bi se poštovao ukupni iznos EFJP-a predviđen u budućem VFO-u.

### 3. Obavijesti koje treba dostaviti

3.1. Najkasnije deset dana nakon stupanja na snagu prijelazne uredbe:

- O tome hoće li produljiti program ruralnog razvoja do 31. prosinca 2021.
  - Popis regionalnih programa koje treba produljiti.
  - odgovarajuća dodjela proračunskih sredstava u kontekstu godišnje raspodjele sredstava za 2021. godinu (stoga treba navesti i dio proračuna za 2021. koji se neće prenijeti u razdoblje 2022.–2027.).
  - podložno dokazivanju rizika od nedostatka sredstava i nemogućnosti preuzimanja novih pravnih obveza u skladu s Uredbom o provedbi EPFRR-a za razdoblje 2014.–2020.

3.2. Najkasnije mjesec dana nakon stupanja na snagu prijelazne uredbe:

- O tome hoće li tijekom 2020. godine nastaviti s postupkom unutarnje konvergencije vrijednosti prava na plaćanje prema prosječnoj vrijednosti.

3.3. Najkasnije do 1. kolovoza 2020.:

- O tome hoće li provesti smanjenje izravnih plaćanja većih od 150 000 EUR godišnje za kalendarsku godinu 2021. i o svim procijenjenim rezultatima smanjenja za 2021.
  - O tome hoće li se izvršiti prijenos financijskih sredstava i, ako hoće, o postotku prijenosa (najviše 15 %) EFJP-a za 2021. kako bi se osigurala dodatna sredstva za EPFRR za 2022. godinu.

- O tome hoće li se izvršiti prijenos financijskih sredstava i, ako hoće, o postotku prijenosa (najviše 15 %) EPFRR-a za 2022. kako bi se osigurala dodatna sredstva za EFJP za 2021. godinu.
- Za 2021. godinu: o tome hoće li odobriti preraspodjelu plaćanja.
- Za 2021. godinu, postotak gornje granice EFJP-a za 2021. za sljedeće mjere potpore:
  - preraspodjela plaćanja,
  - plaćanja za mlade poljoprivrednike (podsjetnik: propisana gornja granica iznosi 2 %),
  - dobrovoljna proizvodno vezana potpora (podsjetnik: propisana gornja granica iznosi 15 %),
  - plaćanja područjima s prirodnim ograničenjima u okviru prvog stupa,
  - napomena: gornja granica za program osnovnog plaćanja izračunava se tako da se od godišnje gornje granice EFJP-a oduzmu gornje granice za druge potpore (za razdoblje 2015.–2020.).
- O tome hoće li se program osnovnog plaćanja primjenjivati na regionalnoj razini 2021. godine ili ne (pri čemu se regije definiraju prema objektivnim i nediskriminirajućim kriterijima kao što su njihove poljoprivredne i društveno-gospodarske značajke, regionalni poljoprivredni potencijal ili institucionalna ili administrativna struktura).
- O tome hoće li tijekom 2021. nastaviti postupak unutarnje konvergencije vrijednosti prava na plaćanje prema prosječnoj vrijednosti.

#### 3.4. Najkasnije do 31. prosinca 2020.:

- O izmjeni programa za potporu sektorima maslinovog ulja i stolnih maslina.

#### 3.5. O raspodjeli gornje granice EFJP-a među različitim potporama iz prvog stupa:

Države članice morat će za 2021. obavještavati o dodjeli proračunskih sredstava za svaku potporu iz prvog stupa, osim ozelenjivanja, koje je i dalje utvrđeno na 30 % prvog stupa. Konkretno, države članice imaju mogućnost svake godine preispitati udio EFJP-a dodijeljen za preraspodjelu plaćanja i dobrovoljne proizvodno vezane potpore.

#### 3.6. Smanjenje izravnih plaćanja:

- Kontekst: u skladu s člankom 11. važeće Uredbe (EU) br. 1307/2013 države članice imaju obvezu obavješćivanja, za godine od 2015. do 2020., o svojim odlukama o provedbi smanjenja izravnih plaćanja u iznosu iznad 150 000 EUR koja se poljoprivredniku dodjeljuju za određenu kalendarsku godinu.
- Prijedlog u prijelaznoj uredbi: s ciljem osiguravanja daljnje primjene postojećeg sustava, države članice trebale bi obavješćivati o svojim odlukama o provedbi smanjenja izravnih plaćanja iznad 150 000 EUR i procijenjenom rezultatu smanjenja za kalendarsku godinu 2021. Uredbom se državama članicama pruža veća fleksibilnost jer im se omogućuje da prilagode vrijednost prava na plaćanje ili pričuve, eventualno uz različite stope prilagodbe. U tom slučaju, ako obavijesti država članica o gornjim granicama EFJP-a dodijeljenim za različite potpore iz prvog stupa utječu na gornju granicu programa osnovnog plaćanja, države članice moraju, ovisno o izmjeni gornje granice programa osnovnog plaćanja:
  - linearno smanjiti ili povećati vrijednost svih prava na plaćanje, i/ili
  - smanjiti ili povećati nacionalnu ili regionalnu pričuvu.

#### 3.7. Broj i vrijednost prava na plaćanje:

- Kontekst: neke države članice možda su počinile pogreške u utvrđivanju broja ili vrijednosti prava na plaćanje pri njihovoj dodjeli 2015. godine. Mnoge od tih pogrešaka, čak i ako se odnose samo na jednog poljoprivrednika, utječu na vrijednost prava na plaćanje za sve poljoprivrednike i za sve godine. Neke su države članice napravile pogreške i nakon 2015. pri dodjeli prava na plaćanje iz rezerve (npr. pri izračunavanju prosječne vrijednosti). Te neusklađenosti obično su predmet financijskog ispravka dok dotična država članica ne poduzme korektivne mjere.

- Prijedlog u prijelaznoj uredbi: s obzirom na vrijeme koje je proteklo od prve dodjele prava na plaćanje 2015. i nastojanja država članica da prema potrebi utvrde točna prava, te u interesu pravne sigurnosti, broj i vrijednost prava na plaćanje trebali bi se smatrati zakonitima i pravilnima s učinkom od 1. siječnja 2021. To se pravilo ne primjenjuje na prava na plaćanje dodijeljena poljoprivrednicima na temelju činjenično netočnih zahtjeva, osim u slučajevima u kojima poljoprivrednik opravdano nije mogao zamijetiti pogrešku.

### 3.8. Konvergencija prava na plaćanje:

Kako bi nastavile proces konvergencije u skladu s takozvanim „modelom tunela” u smjeru pravednije raspodjele izravnih plaćanja, države članice mogu nastaviti s postupkom konvergencije vrijednosti prava na plaćanje prema nacionalnom ili regionalnom prosjeku nakon 2019. umjesto da prijeđu na jedinstvenu stopu ili da zadrže vrijednost prava na plaćanje na razini iz 2019. godine. Prijelazna uredba obvezuje države članice da svake godine obavještavaju o svojoj odluci o konvergenciji za sljedeću godinu. To će biti slučaj za 2020. i 2021. U slučaju daljnje unutarnje konvergencije 2020. godine, pravima na plaćanje koja su pripadala poljoprivrednicima na dan 31. prosinca 2019. i koja imaju vrijednost ispod nacionalnog ili regionalnog prosjeka povećat će se vrijednost za 2020. godinu. Kako bi se financiralo to povećanje, smanjit će se prava na plaćanje koja su pripadala poljoprivrednicima na dan 31. prosinca 2019., a čija je vrijednost ispod nacionalnog ili regionalnog prosjeka. Isti je mehanizam moguć i za 2021. godinu.

### 3.9. Program jedinstvenih plaćanja po površini:

- Kontekst: neke države članice provode osnovna plaćanja izvan dodjele prava na plaćanje, dakle bez povijesnih referentnih vrijednosti, putem programa jedinstvenih plaćanja po površini. Taj je program moguć samo do 31. prosinca 2020. Međutim, uredba o sljedećem ZPP-u državama članicama omogućuje da provode osnovna plaćanja na osnovi površina, a ne povijesnih referentnih vrijednosti.

- Prijedlog u prijelaznoj uredbi: uredbom se dopušta produljenje provedbe programa jedinstvenih plaćanja po površini nakon 31. prosinca 2020. u skladu s postojećim modalitetima.

3.10. Sporazum o partnerstvu: sporazum o partnerstvu država članica, kojim se utvrđuje zajednička osnova za potporu iz četiriju europskih fondova, uključujući EPFRR, za razdoblje od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2020., trebao bi i dalje biti okvirni strateški dokument za 2021. godinu.

### 3.11. Produljenje regionalnih programa ruralnog razvoja za razdoblje 2014.–2020. na 2021. godinu:

- Države članice mogu donijeti odluku o produljenju jednog ili više svojih regionalnih programa ruralnog razvoja, o čemu su dužne obavijestiti Europsku komisiju u roku od deset dana od stupanja na snagu prijelazne uredbi, a to podrazumijeva i odgovarajući proračun kao dio godišnje raspodjele sredstava za 2021.

- Ta je obavijest neovisna o važećem postupku revizije programa ruralnog razvoja.

- U obavijesti treba pokazati rizik od nedostatka sredstava i nemogućnosti preuzimanja novih pravnih obveza u skladu s Uredbom o provedbi EPFRR-a za razdoblje 2014.–2020.

- Navedeno produljenje financirat će se iz proračuna EPFRR-a utvrđenog za 2021. godinu.

- Produljenim programima ruralnog razvoja treba održati barem istu razinu ambicije u pogledu klime i okoliša.

- Države članice ne moraju produljiti svoje regionalne programe ruralnog razvoja ako im ostane sredstava iz prethodnih godina; u tom slučaju sredstva iz EPFRR-a za 2021. mogu prenijeti u dodijeljena financijska sredstva predviđena za razdoblje od 2022. do 2025.

3.12. Posljedica produljenja programa regionalnog razvoja: to produljenje dovodi do jednogodišnjeg produljenja svih rokova (godišnje izvješće o provedbi i godišnji pregledni sastanak do 2024., izvješće o *ex post* evaluaciji treba dovršiti do 31. prosinca 2025.) i razdoblja prihvatljivosti rashoda (nastalih i plaćenih do 31. prosinca 2024.).

### 3.13. Modaliteti produljenja i sklapanja ugovora za višegodišnje obveze:

- Slučaj 1.: mjere u području poljoprivrede, okoliša i klime, mjere za ekološku poljoprivredu – konverzija i održavanje, dobrobit životinja.

Za nove obveze preuzete nakon 2021. države članice moraju u svojim programima ruralnog razvoja odrediti razdoblje obveze u trajanju od jedne do tri godine.

- Slučaj 2.: mjere u području poljoprivrede, okoliša i klime, održavanje

Ako država članica predviđa godišnje produljenje obveza nakon završetka početnog razdoblja, to produljenje od 2021. ne smije biti dulje od jedne godine (pozor: za potporu ekološkoj poljoprivredi mogućnost produljenja odnosi se samo na održavanje, ne i na konverziju).

- Slučaj 3.: mjere u području poljoprivrede, okoliša i klime, održavanje i dobrobit životinja.

U slučaju novih obveza koje izravno slijede obvezu preuzetu tijekom početnog razdoblja, koje završava 2021., nova obveza može se preuzeti samo na razdoblju od jedne godine.

### 3.14. Prihvatljivost rashoda za nacionalni strateški plan i prijelaz između programskih razdoblja: kako bi se olakšao prijelaz između prethodnih i budućih programskih razdoblja, sljedeći rashodi moraju biti prihvatljivi u okviru EFPRR-a za razdoblje 2022.–2027. i predviđeni u nacionalnom strateškom planu (iznos i stopa doprinosa EFPRR-a):

- Rashodi povezani s obvezama preuzetima u okviru prethodnih programskih razdoblja [na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005<sup>(8)</sup> ili Uredbe (EU) br. 1305/2013] koje vrijede i nakon 1. siječnja 2024. ili 1. siječnja 2025. (to je slučaj ako su petogodišnje obveze preuzete tijekom 2019. ili 2020.).

### 3.15. Programi potpore sektoru voća i povrća:

Organizacije proizvođača koje imaju operativni program koji traje i nakon 31. prosinca 2021. moraju do 15. rujna 2021. svojoj državi članici podnijeti zahtjev za izmjenu operativnog programa radi ispunjavanja uvjeta buduće Uredbe o strateškim planovima ili za njegovu zamjenu novim operativnim programom odobrenim u skladu s tom Uredbom. Ako organizacija proizvođača ne dostavi izmijenjeni ili zamijenjeni operativni program, program završava 31. prosinca 2021. Programe rada utvrđene za razdoblje od 1. travnja 2018. do 31. ožujka 2021. treba produljiti do 31. prosinca 2021. Organizacije proizvođača, udruženja organizacija proizvođača i sektorske organizacije moraju na odgovarajući način izmijeniti svoje programe rada i o tome obavijestiti Komisiju do 31. prosinca 2020.

### 3.16. Programi potpore sektoru maslinovog ulja i stolnih maslina:

Programe rada utvrđene za razdoblje od 1. travnja 2018. do 31. ožujka 2021. treba produljiti do 31. prosinca 2021. Organizacije proizvođača, udruženja organizacija proizvođača i sektorske organizacije moraju na odgovarajući način izmijeniti svoje programe rada i o tome obavijestiti Komisiju do 31. prosinca 2020.

### 3.17. Nacionalni programi u sektoru pčelarstva:

Nacionalni programi moraju završiti 31. srpnja 2022. Članci Uredbe (EU) br. 1308/2013 koji se odnose na pčelarske programe i dalje će se primjenjivati nakon 31. prosinca 2021. u vezi s rashodima i plaćanjima povezanim s operacijama provedenima prije 1. kolovoza 2022.

<sup>(8)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 1698/2005 od 20. rujna 2005. o potporama ruralnom razvoju Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) (SL L 277, 21.10.2005., str. 1.).

3.18. Programi potpore sektoru vina:

- Kontekst: sredstva EU-a dodjeljuju se državama članicama u okviru nacionalnih programa potpore na razdoblje od pet godina kako bi se financirale posebne mjere potpore u sektoru vina.
- Prijedlog u prijelaznoj uredbi: nacionalni programi potpore moraju završiti 15. listopada 2023. Članci Uredbe (EU) br. 1308/2013 koji se odnose na potporu nacionalnih programa potpore i dalje će se primjenjivati nakon 31. prosinca 2021. u vezi s rashodima i plaćanjima povezanim s operacijama provedenima prije 16. listopada 2023.

Bruxelles, 7. svibnja 2020.

*Predsjednik*  
*Europskog gospodarskog i socijalnog odbora*  
Luca JAHIER

---